

**Distr.
GENERAL**

**CES/SEM.44/SIV/1
27 March 2000**

**RUSSIAN
Original: ENGLISH**

**СТАТИСТИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ и
ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ
КОМИССИЯ**

**КОМИССИЯ ЕВРОПЕЙСКИХ
СООБЩЕСТВ (ЕВРОСТАТ)**

**КОНФЕРЕНЦИЯ ЕВРОПЕЙСКИХ
СТАТИСТИКОВ**

**ПРОДОВОЛЬСТВЕННАЯ И
СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННАЯ
ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ
НАЦИЙ (ФАО)**

**Совместный семинар ЕЭК/Евростата/
ФАО/ОЭСР по сельскохозяйственной
статистике
(Люксембург, 5-7 июля 2000 года)**

**ОРГАНИЗАЦИЯ ЭКОНОМИЧЕСКОГО
СОТРУДНИЧЕСТВА И РАЗВИТИЯ
(ОЭСР)**

**Заседание IV: Статистика затрат труда
в сельском хозяйстве**

**ОПЫТ ЕС В ОБЛАСТИ ПРИМЕНЕНИЯ ПЕРЕСМОТРЕННОЙ МЕТОДОЛОГИИ
ЕВРОСТАТА ПО СОСТАВЛЕНИЮ СТАТИСТИКИ ЗАТРАТ ТРУДА
В СЕЛЬСКОМ ХОЗЯЙСТВЕ**

Каковы основные характеристики целевой методологии Евростата?

**С какими проблемами столкнулись Евростат и государства-члены при применении
данной методологии?**

**Какие уроки можно извлечь для оказания помощи странам Центральной и
Восточной Европы в деле внедрения данной методологии?**

Документ, представленный Евростатом*

* Автор: г-н Эдвард Кук, эксперт Евростата, подразделение F-1. Мнения, изложенные в настоящем документе, являются мнениями автора и не обязательно отражают точку зрения Евростата.

Резюме

Государства-члены занимаются разработкой данных об объеме затрат труда в сельском хозяйстве с 70-х годов. Однако только в 1995 году Статистическое управление Европейских сообществ (Евростат) определило целевые концепции, методы и определения, лежащие в основе разработки этих данных. Ключевой характеристикой данной методологии является ее согласованность с Экономическими счетами сельского хозяйства (ЭССХ). В результате пересмотра методологии ЭССХ (ЭССХ 1997 года)¹, обусловленного пересмотром Европейской системы интегрированных счетов (ЕСИС 1995 года), возникла необходимость в пересмотре целевой методологии статистики затрат труда в сельском хозяйстве (ЗТСХ). Был подготовлен пересмотренный вариант методологии, который в настоящее время находится на стадии окончательного утверждения. В ходе внедрения данной целевой методологии в государствах-членах возник ряд проблем. Хотелось бы надеяться, что своевременное обсуждение данных проблем поможет странам Центральной и Восточной Европы (СЦВЕ) извлечь полезные уроки и принять необходимые решения, которые позволят свести к минимуму проблемы, возникающие при составлении этих статистических данных в рамках процедур присоединения к Союзу.

Введение

1. Разработка статистики о затратах труда в сельском хозяйстве была начата Евростатом для удовлетворения конкретных потребностей, существовавших в тот момент в рамках Европейского сообщества. Первой и главной целью составления статистики затрат труда в сельском хозяйстве являлось описание тенденций и уровней сельскохозяйственных доходов (что является одной из основополагающих задач Экономических счетов сельского хозяйства) во взаимосвязи с тенденциями затрат труда в сельском хозяйстве. Второй целью является проведение общего макроэкономического анализа производительности. Обе эти цели уходят корнями в статью 39 об Общей сельскохозяйственной политике (ОСХП) Римского договора о создании ЕЭК.
2. Различия в структуре сельского хозяйства государств-членов с точки зрения видов деятельности, продолжительности рабочего времени и единиц требовали от Евростата четкого определения общих рамочных критериев. Эти критерии были установлены в методологическом руководстве Евростата по статистике затрат труда в сельском хозяйстве (ЗТСХ).

3. Исходная целевая методология статистики затрат труда в сельском хозяйстве была совместима с концепциями, идеями и правилами учета, определенными в Экономических счетах сельского хозяйства (ЭССХ), которые в свою очередь опирались на Европейскую систему интегрированных счетов (ЕСИС).
4. Пересмотр Европейской системы интегрированных счетов (ЕСИС) в 1995 году² и необходимость адаптации к экономическим и структурным переменам в сельскохозяйственной отрасли привели к значительным изменениям в Экономических счетах сельского хозяйства. В 1997 году было опубликовано пересмотренное методологическое руководство по ЭССХ (первый пересмотренный вариант ЭССХ), и на основе новой методологии были составлены счета, в некоторых случаях охватывающие период до 1973 года и даже ранее.
5. Для обеспечения полной совместимости с пересмотренными ЭССХ необходимо было произвести пересмотр концепций, методов и определений статистики затрат труда в сельском хозяйстве в соответствии с первым пересмотренным вариантом ЭССХ. Данный пересмотр методологии статистики затрат труда в сельском хозяйстве уже завершен.
6. В настоящем документе кратко описываются основные характеристики новой методологии, поясняются проблемы, возникшие перед государствами-членами в ходе разработки новых рядов динамики в соответствии с новой методологией, а также предпринимается попытка извлечь уроки, которые могут быть полезны для стран Центральной и Восточной Европы.

Основные характеристики

Сохранена согласованность с ЭССХ

7. Макроэкономические показатели годового дохода от сельскохозяйственной деятельности разрабатываются на основе Экономических счетов сельского хозяйства (в рамках которых в качестве источника обновления оценок года t в год t используется индекс сельскохозяйственного дохода, являющийся упрощенной версией ЭССХ). Для сопоставления тенденций доходов, определенных с помощью ЭССХ, с тенденциями объема затрат труда в сельском хозяйстве необходимо обеспечить согласованность между этими двумя типами данных. Тенденции доходов и затрат труда сопоставляются в соответствии с методами, определенными в ЭССХ, и называются показателями доходов (определения приводятся на следующей странице).

8. Для установления правильного уровня показателей доходов объем затрат труда в сельском хозяйстве (знаменатель) должен, таким образом, соответствовать трудозатратам, произведенным для получения сельскохозяйственного дохода (числитель); зарегистрированного в тот или иной определенный год. Следовательно, затраты труда в сельском хозяйстве должны увязываться с величинами стоимости выпуска, промежуточного потребления и добавленной стоимости, зарегистрированными в Экономических счетах сельского хозяйства (ЭССХ). Кроме того, важно, чтобы затраты труда сельскохозяйственных работников наемного труда согласовывались с объемом трудозатрат, определяющих величину показателя "Заработная плата работников наемного труда" в ЭССХ.

Также сохранена единица измерения ГЕЗТ

9. Единицей измерения статистики затрат труда в сельском хозяйстве по-прежнему является **годовая единица затрат труда (ГЕЗТ)**. Эта единица описывает объем затраченного труда³ в рамках видов деятельности, относящихся к сельскому хозяйству, и измеряется в эквивалентах полного рабочего времени. Анализ тенденций и уровней доходов в масштабе ЕС на основе этих ГЕЗТ в эквивалентах полного рабочего времени является более точным по сравнению с анализом на основе численности лиц, занятых в сельском хозяйстве. Причина этого заключается в том, что многие сельскохозяйственные рабочие трудятся в режиме неполного рабочего времени. Очевидно, что удельный вес занятых неполный рабочий день сельскохозяйственных рабочих является неодинаковым в различных государствах-членах, что обусловлено, в частности, различиями в структуре сельскохозяйственного сектора (размер хозяйств, типы сельскохозяйственной деятельности и т.д.) и в возможностях работы в режиме неполного рабочего дня в других секторах экономики.

10. За исключением случаев, когда в силу тех или иных причин государства-члены отдают предпочтение альтернативным источникам, ГЕЗТ, описывающая трудозатраты занятых полный рабочий день, должна опираться на определение, используемое в настоящее время в обследовании структуры сельских хозяйств (ОССХ) Евростата, в соответствии с которым ГЕЗТ представляет собой *минимальное количество часов, установленное национальным законодательством, регулирующим договоры о найме*⁴. *Если законодательство не содержит конкретных указаний в отношении количества фактически отработанных часов, то в качестве минимальной величины необходимо использовать 1 800 часов (225 рабочих дней из расчета 8 часов в день)*. В случае и по мере внесения изменений⁵ в определения ГЕЗТ, применяемые в государствах-членах для проведения ОССХ, или в резервную величину Евростата в размере 1 800 часов необходимо также производить пересмотр целевого определения продолжительности

труда в режиме полного рабочего времени, используемого в целях статистики затрат труда в сельском хозяйстве.

11. Теоретические и практические определения ГЕЗТ предполагают, что количество часов, описывающее ГЕЗТ, может изменяться во времени и быть неодинаковым в различных секторах экономики отдельной страны (коэффициент, используемый для пересчета количества часов в ГЕЗТ или наоборот в случае сельского хозяйства может отличаться от среднего показателя по всей экономике). Кроме того, этот показатель может быть неодинаковым в различных странах⁶. Это объясняется тем, что количество часов, описывающих годовую единицу затрат труда, в определенном смысле определяется социальными факторами и, следовательно, подвержено постоянным изменениям.

...при ограничении одной ГЕЗТ и равенстве возрастных и половых групп...

12. С учетом того, что объем затрат труда в сельском хозяйстве рассчитывается на основе рабочих мест, эквивалентных полной занятости, один работник не может, таким образом, характеризоваться более чем одной ГЕЗТ. Данное ограничение сохраняется даже в том случае, если известно, что работник занимается одновременно сельскохозяйственной деятельностью и неотъемлемой несельскохозяйственной вспомогательной деятельностью, совокупное число рабочих часов по которым превышает установленное количество часов для режима полной занятости в соответствующем государстве-участнике.

13. Количество часов, отработанных одним лицом, не подлежит корректировке с помощью коэффициентов по возрасту (т.е. в случае лиц моложе 16 или старше 65 лет) или по полу. Во всех случаях должен применяться принцип равенства. "Полная занятость" определяется на основе числа отработанных часов, а не на основе оценки объема и/или качества произведенной продукции.

...однако произведенный пересмотр определений показателей доходов требует изменения классификации работников...

14. В пересмотренном Руководстве Евростата по экономическим счетам сельского хозяйства определены три показателя доходов, уровни и анализ которых публикуются в ежегодном докладе о доходах от сельскохозяйственной деятельности (например, в будущем докладе 2000 года). Эти три показателя доходов были определены следующим образом:

- индекс реальных факторных доходов в *сельском хозяйстве на годовую единицу общих затрат труда в сельском хозяйстве (показатель А)*;
- индекс реальных чистых предпринимательских доходов *на годовую единицу затрат ненаемного труда в сельском хозяйстве* (показатель В);
- чистый предпринимательский доход от сельскохозяйственной деятельности (показатель С).

15. Таким образом, ЭССХ требуют, чтобы годовые ряды статистических данных о затратах труда в сельском хозяйстве классифицировались по затратам ненаемного труда, наемного труда (по умолчанию) и общим затратам труда в сельском хозяйстве. **Данная классификация отличается от классификации, опирающейся на семейные связи с владельцем (член семьи, нечлен семьи), которая ранее использовалась для анализа доходов.** Следует отметить, что данная классификация может по-прежнему применяться в других целях.

16. Под **наемным** трудом понимается труд лиц, которые, по договору работают на другую (государственную или частную) резидентную единицу и которые получают в обмен за свой труд заработную плату в денежной или натуральной форме (регистрируемую в качестве заработной платы работников наемного труда в ЭССХ). Некоторые виды неофициальной трудовой деятельности должны рассматриваться в качестве наемного труда в данном контексте, если в ЭССХ регистрируются соответствующие величины выпуска.

17. Под **ненаемным** трудом понимается труд лиц, источником оплаты труда которых является доход, образующийся в результате сельскохозяйственной деятельности. Они главным образом являются единоличными или совместными владельцами некorporируемых предприятий или некоторых видов компаний, принадлежащих к сельскохозяйственному сектору.

18. Помимо требования согласованности с ЭССХ, существуют другие причины, обуславливающие необходимость внесения изменений в принятую классификацию сельскохозяйственного труда. В некоторых государствах-членах весьма распространенным явлением является получение членами семьи платы за работу, осуществляемую ими в хозяйстве. Кроме того, наблюдается постоянное увеличение числа хозяйств, имеющих собственный юридический статус. Такие хозяйства не вписываются в определение традиционного семейного хозяйства.

... и был пересмотрен состав видов деятельности, определяющих сельскохозяйственную отрасль...

19. Выпуск сельскохозяйственной отрасли является результатом двух типов деятельности, затраты труда в рамках которых должны учитываться в статистике затрат труда в сельском хозяйстве. Речь идет о **сельскохозяйственных видах деятельности** (основных или вспомогательных), осуществляемых сельскохозяйственными единицами, и **неотъемлемых несельскохозяйственных вспомогательных видах деятельности** сельскохозяйственных единиц. Ранее же сельскохозяйственная отрасль определялась в качестве группировки единиц, занимающихся однородным сельскохозяйственным производством.

20. Сельскохозяйственные виды деятельности в новых ЭССХ в значительной степени соответствуют классификации, использовавшейся в предыдущих ЭССХ. Различия касаются учета производства вина и оливкового масла (было принято суженное определение, которое в настоящее время охватывает только такое производство, которое является результатом выращивания винограда/оливок одной и той же единицей, или деятельность кооперативов в той мере, в которой они рассматриваются в качестве объединений сельских хозяйств), некоторых видов внутривозвращенного потребления (часть продукции, используемой для промежуточного потребления одной и той же единицей, включается в первый пересмотренный вариант ЭССХ при условии, что данная продукция предназначена для двух различных основных видов деятельности), ограниченного производства семян (включаемых в первый пересмотренный вариант ЭССХ при условии, что эти семена производятся сельскими хозяйствами для посадки), сельскохозяйственных услуг в форме контрактной работы на стадии производства (включаемых в первый пересмотренный вариант ЭССХ) и единиц, которые занимаются производством исключительно для собственного потребления (исключаются из охвата первого пересмотренного вариант ЭССХ, кроме крупных хозяйств⁷).

21. Несельскохозяйственные виды деятельности рассматриваются в качестве неотъемлемых в тех случаях, когда информация о производстве, промежуточном потреблении, заработной плате работников наемного труда, затратах труда или валовом накоплении основного капитала не может быть отделена от информации, касающейся основного вида сельскохозяйственной деятельности в период статистического наблюдения. Эти неотъемлемые несельскохозяйственные вспомогательные виды деятельности определяются в качестве видов деятельности, которые являются продолжением сельскохозяйственной деятельности и которые используют сельскохозяйственные продукты (переработка сельскохозяйственных продуктов является

типичным примером вида деятельности данной категории), а также видов деятельности, которые задействуют хозяйство и его средства сельскохозяйственного производства.

Проблемы, с которыми столкнулись государства-члены, и поднятые вопросы

Источники данных

22. Государства-члены занимаются разработкой статистики затрат труда в сельском хозяйстве на основе так называемого "джентльменского соглашения" с Евростатом. Разработав общую структуру концепции, методы и определения статистики ЗТСХ, Евростат предоставил государствам-членам свободу выбора источников данных для составления рядов динамики ЗТСХ.

23. Для обеспечения разработки качественных данных на основе новой классификации государства-члены должны были изучить имеющиеся у них источники данных о труде для определения того, содержат ли они необходимые сведения для разработки новых рядов динамики. Хотя ситуация является неодинаковой в различных государствах-членах, в целом нахождение источников данных, содержащих искомые сведения, оказалось не столь простым делом.

24. В целях оказания содействия государствам-членам Евростат предлагает в своей пересмотренной целевой методологии статистики затрат труда в сельском хозяйстве изучить возможность использования обследования структуры сельских хозяйств (ОССХ) в качестве основного источника данных. Данный источник обладает тем преимуществом, что ОССХ является одним из немногочисленных источников данных о труде, опирающихся на согласованную правовую основу во всех государствах-членах. В то же время одним из его недостатков является то, что в рамках ОССХ затраты труда в сельском хозяйстве классифицируются согласно семейным связям с владельцем.

25. В рамках разработки новых классификационных критериев для переписи 2000 года и ОССХ Евростат предложил государствам-членам на посвященном этой тематике совещании Рабочей группы пересмотреть перечень признаков с целью включения дополнительных классификационных критериев, касающихся получения членами семьи платы за работу, осуществляемую ими в хозяйстве. Несмотря на приведенные веские аргументы в пользу применения данного подхода, государства-члены предоставили данному дополнительному признаку только факультативный статус. Основная причина отказа в предоставлении ему обязательного статуса заключается в том, что внесение изменений в вопросники потребует дополнительных затрат в условиях строгого контроля за бюджетными расходами.

26. Несмотря на данную неудачу и тот факт, что некоторые государства-члены используют ОССХ лишь в качестве источника для перекрестной проверки данных ЗТСХ, Евростат продолжает пропагандировать ОССХ среди других государств-членов в качестве основного источника базовых данных для годовых рядов динамики. Однако при этом он признает, что существование различий в классификациях и в охвате сельскохозяйственной отрасли в рамках ЭССХ, а также возможных различий в применяемых пороговых величинах может потребовать проведения корректировок с использованием информации из других источников данных. Такая интегрированная система данных о затратах труда, основным компонентом которой является ОССХ, может потребовать внесения значительных корректировок в отношении членов семьи, получающих плату за работу, осуществляемую ими в хозяйстве, в отношении сельскохозяйственных продуктов и услуг, исключаемых из охвата обследования (включая такие виды деятельности, как растениеводство и животноводство на приусадебных участках, производство кожевенного сырья, пушнины и т.д.), и, возможно, в отношении любых других единиц, которые исключаются из охвата/включаются в него в зависимости от применяемых в ЭССХ пороговых величин. Несмотря на то, что ОССХ рекомендуется использовать в качестве основного источника данных, получаемые на основе ОССХ сведения должны регулярно подвергаться перекрестной проверке с другими данными о затратах труда.

27. При создании такой интегрированной системы статистики затрат труда необходимо также учитывать тот факт, что ОССХ проводится только раз в два или три года. В связи с этим государствам-членам также потребуются другие источники данных для проведения интерполяции и экстраполяции по текущему году.

28. Пытаясь решить эти вопросы учета, некоторые государства-члены столкнулись с проблемами, связанными с использованием принятых ими гипотез.

Учет затрат наемного труда членов семьи

29. Некоторые государства-члены сочли, что показатели, составленные с использованием предыдущей классификации в разбивке по семейным и несемейным работникам, соответствуют классификации в разбивке по затратам наемного и ненаемного труда соответственно. Таким образом, изменения коснулись лишь названий категорий классификации.

30. В некоторых случаях это аргументировалось тем, что величины, ранее зарегистрированные по категории затрат труда несемейных работников, уже включали в

себя данные по тем членам семьи, которые получали плату за работу, осуществляемую ими в хозяйстве. Данное признание того, что в прошлом допускались отступления от предъявленных требований заставляет Евростат на этот раз проявлять большую осторожность.

31. В других случаях целесообразность применения данного подхода обосновывается тем, что число членов семьи, получающих плату за работу, осуществляемую ими в хозяйстве, является незначительным. Пытаясь выяснить, является ли это оправданным, в особенности когда для проведения оценки отсутствуют очевидные источники данных, Евростат оказался в трудном положении.

32. Речь идет о сопоставимости данных между государствами-членами, и проверка используемых гипотез является для Евростата трудной задачей.

Учет неотъемлемых несельскохозяйственных вспомогательных видов деятельности

33. Ряд государств-членов взяли на вооружение подход, в соответствии с которым затраты труда по неотъемлемым несельскохозяйственным вспомогательным видам деятельности являются, по своему характеру, неотъемлемыми от затрат труда по сельскохозяйственным видам деятельности. Вследствие этого пересмотр методологии с целью охвата такой деятельности придает официальный характер тому, что и так делалось на практике.

34. В данном случае Евростату вновь трудно сделать на индивидуальной основе вывод о том, используется ли данная гипотеза исходя из соображений удобства или же она отражает существующие реалии. Существуют четкие примеры того, что некоторые затраты труда по этим строго несельскохозяйственным видам деятельности могут быть обособлены, в то время как расходы на промежуточное потребление не поддаются такому обособлению. Если стоимость выпуска и затраты на промежуточное потребление включаются в ЭССХ, то, следовательно, затраты труда также должны включаться в них, даже если они рассматриваются в качестве поддающихся обособлению. В обратном случае, это приведет к завышению добавленной стоимости, произведенной работником, занятым полный рабочий день.

35. При анализе влияния других изменений в методологии статистики затрат труда в сельском хозяйстве выясняется еще одна проблема, связанная с тем, что многие государства-члены использовали данную возможность для тщательного анализа своих источников данных и используемых коэффициентов. Так, например, Италия пересмотрела свои ряды динамики общих затрат труда в сельском хозяйстве в сторону

понижения, причем данное понижение было эквивалентно 300 000 рабочих мест в регионе полного рабочего дня. Евростат не имеет возможности проверить новые данные на соответствие новой целевой методологии, когда база, на основе которой они рассчитываются, подвергается столь радикальным изменениям.

36. В данном случае речь вновь идет о проблеме сопоставимости данных между государствами-членами, причем проверка используемых ими гипотез является весьма трудоемкой процедурой.

Учет затрат труда в крупных кооперативных единицах

37. После воссоединения в бывшей Восточной Германии осуществляется активный процесс структурных реформ. С точки зрения сельского хозяйства, одним из структурных отличий от Западной Германии и остальных стран Европейского союза является преобладание крупных кооперативов или хозяйств, организованных вокруг одного юридического лица. Одной из конкретных проблем, возникших в результате воссоединения, являлась проблема учета этих кооперативов в Экономических счетах сельского хозяйства.

38. Германия на протяжении многих лет не представляла оценок по ранее использовавшемуся показателю 3 (чистый доход от сельскохозяйственной деятельности членов семьи на годовую единицу затрат труда членов семьи) из-за отсутствия сопоставимых с другими государствами-членами данных о заработной плате работников наемного труда. В кооперативах, в отличие от семейных хозяйств, заработная плата работников включает в себя заработную плату, выплачиваемую за трудовое участие членам кооператива, т.е. владельцам.